31997D0245



# DECIZIA COMISIEI
## din 20 martie 1997
## de stabilire a modalităților de comunicare a informațiilor către Comisie de către statele membre cu privire la sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene

(97/245/CE, Euratom)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Decizia 94/728/CE, Euratom a Consiliului din 31 octombrie 1994 privind sistemul de resurse proprii al Comunității Europene [1] și, în special, articolul 8 alineatul (2) al acesteia,

având în vedere Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1552/89 al Consiliului din 29 mai 1989 de aplicare a Deciziei 88/376/CEE, Euratom, privind sistemul de resurse proprii al Comunității [2], astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (Euratom, CE) nr. 1355/96 [3] și, în special, articolele 6 și 17 ale acestuia,

după consultarea Comitetului consultativ pentru resursele proprii,

întrucât, prin Regulamentul (Euratom, CE) nr. 1355/96 Comisia a aprobat dispoziții destinate să îmbunătățească anumite părți din dispozitivul de informare al Comisiei de către statele membre, cu privire la acțiunile acestora în materie de recuperare a resurselor proprii, în special acelea în care sunt implicate fraude și alte neregularități,

întrucât aceste îmbunătățiri privesc, în principal, stabilirea extraselor de cont lunare și trimestriale ale resurselor proprii, descrierea cazurilor de fraudă și neregularități care au fost deja detectate implicând denumirile mai mari de 10 000 ECU și conținutul raportului anual,

întrucât detaliile acestor proceduri de raportare trebuie prevăzute de către Comisie după ce Comitetul consultativ pentru resursele proprii a fost consultat,

întrucât state membre au nevoie de o anumită perioadă de timp pentru a aplica dispozițiile raportate,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

(1) Statele membre trebuie să folosească modelele de extrase de cont aflate în anexele I, II, III pentru a întocmi extrasele lor de conturi lunare și semestriale ale resurselor proprii menționate la articolul 6 alineatul (3) literele (a) și (b) din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1552/89.

(2) Extrasele întocmite după acest modele, menționate la alineatul (1), sunt întocmite pentru prima dată în aprilie 1997 pentru extrasele de cont lunare și în al doilea semestru din 1997, pentru extrasul semestrial.

*Articolul 2*

(1) Statele membre trebuie să folosească formularul model pentru fraudă și formularul de actualizare din anexele IV si V pentru descrierea cazurilor de fraudă și a neregularităților detectate care implică peste 10 000 de ECU și detaliile privitoare la cazurile de fraudă și neregularitățile deja raportate Comisiei, în cazurile în care recuperarea, anularea și nerecuperarea nu au fost indicate mai devreme, așa cum se menționează la articolul 6 alineatul (4) din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1552/89.

(2) Formularele de fraudă și cele actualizate stabilite în conformitate cu modelele menționate la alineatul (1) sunt trimise pentru prima dată în aprilie 1997.

*Articolul 3*

(1) Modelul din anexa VI va fi folosit pentru raportul anual cu privire la cele mai importante probleme ce reies din aplicarea Regulamentului (CEE, Euratom) nr. 1552/89, menționat la articolul 17 alineatul (3) din regulament.

[1] JO L 293, 12.11.1994, p. 9.
[2] JO L 155, 7.6.1989, p. 1.
[3] JO L 175, 13.7.1996, p. 3.

(2) Primul raport stabilit în conformitate cu modelul menționat la alineatul (1) trebuie trimis până la 30 aprilie 1997.

*Articolul 4*

Statele membre informează Comisia până la 31 martie 1997 despre departamentele sau agențiile responsabile pentru redactarea declarațiilor, formularelor și raporturilor care cad sub incidența prezentei decizii.

*Articolul 5*

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 20 martie 1997.

*Pentru Comisie*

Erkki LIIKANEN

*Membru al Comisiei*

*ANEXA 1*

**CONTABILITATEA „A" A RESURSELOR PROPRII ALE COMUNITĂȚILOR EUROPENE**

**Extrasul de drepturi stabilite** (1)

State membre:

Lună/an:

*(moneda națională)*

| Natura resurselor | Referința statelor membre (opțional) | Sume stabilite în timpul lunii (2) (1) | Sume recuperate dintr-o contabilitate separată (2) | Corecturile stabilirilor precedente (3) + (3) | Corecturile stabilirilor precedente (3) – (4) | Sume brute plătite către CEE (5)=(1) + (2) + (3) – (4) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1210 Taxele vamale (excluzând CECO, anti-dumping și agricultură)<br>1220 Taxe CECO<br>1230 Taxele de contracarare și anti-dumping asupra produselor<br>1240 Taxele de contracarare și anti-dumping asupra serviciilor | | | | | | |
| **12 CANTITĂȚILE DATORIILOR** | | | | | | |
| 1060 Taxele vamale privitoare la sectorul agricol | | | | | | |
| **10 TAXE AGRICOLE** | | | | | | |
| 1110 Taxe de depozitare a zahărului<br>1100 Taxe pe produse zaharoase–citatele A și B<br>1120 Taxe pe producția izoglucozei<br>1130 Taxe pe zahar de tip C și izoglucoză neexportată<br>1140 Taxe pe zahăr de tip C și izoglucoză substituitoare<br>1150 Taxe pe producția de inulin<br>1160 Taxă adițională | | | | | | |
| **11 ZAHĂR ȘI IZOGLUCOZE** | | | | | | |
| **TOTAL 12 + 10 + 11** | | | | | | |
| | | | | | – 10 % costurile de colectare | |
| | | | | | Sold net de plată | |

(1) Inclusiv titlurile stabilite în urma inspecțiilor și a cazurilor de fraudă și neregularități

(2) Inclusiv corecturi contabile.

(3) Corecturi făcute stabilirilor inițiale, în special cazurilor de recuperare după eliberare și rambursare. Pentru zahăr, corecturile privitoare la anii anteriori trebuie menționate.

*ANEXA II*

**ANEXĂ LA DECLARAŢIILE CONTABILITĂŢII „A" A RESURSELOR PROPRII ALE COMUNITĂŢILOR EUROPENE**

**Monitorizarea recuperării sumelor care au legătură cu cazurile de neregularităţi sau întârzieri [articolul 18 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CEE, Eurotom) 1552/1989]**

Lună/an:

*(monedă naţională)*

| Suma de resurse proprii recuperate (1) | Referinţe la neregularităţi sau întârzierile la intrările în deconturi şi disponibilizarea resurselor proprii, a căror sumă este preluată în extrasul de contabilitate „A" (2) | Comentarii |
|---|---|---|
| | | |
| TOTAL | | |

(1) Cantităţile de mai sus sunt incluse în extrasul de contabilitate „A" care corespunde acestei anexe.
(2) Dacă este necesar, în această coloană se vor relua şi referinţele la plăţi, conform articolului 17 alineatul (2).

*ANEXA III*

**RESURSELE PROPRII ALE COMUNITĂȚII EUROPENE - CONTABILITATE SEPARATĂ** [1]

**Extras al drepturilor stabilite care nu sunt incluse în contabilitatea „A"**

State membre:

Lună/ani:

*(monedă națională)*

| Natura resurselor | Restanțe din trimestrul precedent | Drepturi stabilite în trimestrul considerat | Corecturi ale stabilirilor (articolul 8) [2] | Cantități care nu pot fi disponibile Articolul 17 [3] | Total (2 + 3) - (4 + 5) | Cantități recuperabile în timpul semestrului | Restanțele la sfârșitul semestrului |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) = (6) - (7) |
| 1210 Taxele vamale (excluzând CECO, anti-dumpingul și agricultura) | | | | | | | |
| 1220 Taxe CECO | | | | | | | |
| 1230 Taxele de compensare și antidumping pe produse | | | | | | | |
| 1240 Taxele de compensare și antidumping pe servicii | | | | | | | |
| **12 CANTITĂȚILE DATORIILOR** | | | | | | | |
| 1060 Taxele vamale referitoare la sectorul agricol | | | | | | | |
| **10 TAXE AGRICOLE** | | | | | | | |
| 1110 Taxe de depozitare a zahărului | | | | | | | |
| 1100 Taxe pe produse zaharoase – citatele A și B | | | | | | | |
| 1120 Taxe pe producția izoglucozei | | | | | | | |
| 1130 Taxe pe zahăr de tip C și izoglucoză neexportată | | | | | | | |
| 1140 Taxe pe zahăr de tip C și izoglucoză substituitoare | | | | | | | |
| 1150 Taxa pe producția de inulin | | | | | | | |
| 1160 Taxa adițională | | | | | | | |
| **11 ZAHĂR ȘI IZOGLUCOZE** | | | | | | | |
| **TOTAL 12 + 10 + 11** | | | | | | | |

[1] Decontul „B" conform articolului 6 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CEE, Eurotom) 1552/89 astfel cum a fost revizuit, incluzând titlurile stabilite ca rezultat al inspecțiilor sau cazurilor de fraudă.

[2] Corectarea titlurilor ar trebui înțeleasă ca fiind corecturi pozitive sau negative, incluzând ștergerile rezultate din revizuirea unei stabiliri inițiale a creșterii cotei din semestrele anterioare.

[3] Cazurile care implică cantități mai mari de 10 000 ECU la care se face referire în raportul cerut la articolul 17 alineatul (3).

*ANEXA IV*

## FORMULARUL DE FRAUDĂ

**Formular de informații care se trimite Comisiei (DG XIX), incluzând cazurile de fraudă și neregularitățile deja detectate, cu privire la o valoare a drepturilor mai mare de 10 000 ECU**

IDENTIFICAREA FORMULARULUI DE REFERINȚĂ

0. Statul membru:
   - 0.0. Numărul cazului [1]:
   - 0.1. Semestrul de referință:
   - 0.2. Data de transmitere:
   - 0.3. Departamentul sau agenția care a efectuat constatarea:

DESCRIEREA CAZULUI DE FRAUDĂ

1. Produse implicate:
   - 1.0. Denumirea comercială:
   - 1.1. Poziție tarifară [2]:
   - 1.1.1. declarată:
   - 1.1.2. stabilită:
   - 1.1.3. prezumată:
   - 1.2. Originea:
   - 1.2.1. declarată:
   - 1.1.2. stabilită:
   - 1.1.3. prezumată:
   - 1.3. Proveniență:
   - 1.3.1. declarată:
   - 1.3.2. stabilită:
   - 1.3.3. prezumată:
   - 1.4. Cantitate:
   - 1.4.1. declarată:
   - 1.4.2. stabilită:
   - 1.4.3. prezumată:
   - 1.5. Valoare:
   - 1.5.1. declarată:
   - 1.5.2. stabilită:
   - 1.5.3. prezumată:

2. Tipul de fraudă și/sau neregularitate:
   - 2.1. Descrierea:
   - 2.2. Regimul vamal sau destinația vamală respectivă:

3. Descrierea concisă a mecanismului de fraudă:

4. Ordinea prezumată a importanței resurselor proprii eludate sau suma exactă:
   - 4.1. estimată:
   - 4.2. stabilită:
   - 4.3. recuperată:

5. Tipul de control care a condus la descoperire:
   - 5.1. metodă:
   - 5.2. comentarii:

---

[1] Cazurile sunt numerotate de către statele membre în ordine succesivă anuală, după formatul următor: OR/MS/99/999999/0. Pentru statele membre care nu au o ordinea succesivă anuală, ci o succesiune pentru departamentele regionale, primele două cifre din cele șase indică departamentul regional respectiv.

[2] În conformitate cu Nomenclatura Combinată prevăzută de Regulamentul (CE) nr. 2658/87 (JO L 256, 7.9.1987).

6. Stadiul procedurii și, unde este cazul, detalii ale constatării:

— data constatării:

— codul administrativ:

— codul financiar:

7. Cazuri deja comunicate în cadrul înțelegerilor de asistență reciprocă (Regulamentul (CEE) nr. 1468/81 si (CEE) nr. 945/87):

Referințe MA:

8. Măsurile luate sau planificate pentru a preveni repetarea cazurilor de fraudă și de neregularități deja detectate:

9. 9.1. Statele membre implicate:

9.2. Operatori implicați (opțional):

10. Alte informații:

10.1. Liber:

10.2. Rezervat:

*ANEXA V*

**FORMULAR CARE ACTUALIZEAZĂ FORMULARUL DE BAZĂ** (1)

| 11 (2) | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | Remarci |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Formularul de referință | Modificarea estimată | Data stabilirii | Data înregistrării în contabilitatea „B” | Drepturile stabilite: Sold pe semestrul anterior | Corecții ale bazei (±) | Anulate | Sume care se recuperează (15 ± 16 - 17) | Sume recuperate | Titlurile stabilite: Sold de sfârșit de semestru (18 - 19) | Codul administrativ și juridic | Codul financiar | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

(1) Coloanele 11-22 actualizează coloanele 4-6 a formularului de bază.
(2) Formularelor actualizate li se dau aceleași numere ca și formularelor de bază la care se raportează; unde există un singur formular actualizat, numerotarea se face de la 1 la x conform formatului OR/MS/99/9999999/1 la x.

*ANEXA VI*

**RAPORT ANUAL**

**Regulamentul (CEE) nr. 1552/89 articolul 17 alineatul (3)**

Statul membru: ..... 19 ...

1. **Inspecții ale statelor membre**

| Inspectarea operațiilor | Număr |
|---|---|
| Declarații vamale acceptate (procedura vamală și tratamente implicate) | |
| Declarații vamale controlate după vămuire, regim vamal sau tratamentul implicat (după controalele de clarificare) | |
| Numărul total de personal în serviciile vamale la nivel național (1) | |
| Numărul total de personal implicat în controalele următoare celor de clarificare la nivel național | |

(1) Numărul total de personal (exprimat ca persoană pe an) la toate nivelele organizaționale.

2. **Fraudă şi nereguli** (1)

| Regim | | Fraudă şi nereguli după numărul clienţilor | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Numărul cazurilor detectate (2) (1) | Suma implicată (3) (2) | Suma stabilită (3) | Suma deja recuperată (4) | Rata recuperărilor (4) (%) (5) (5) = (4) / (3) × 100 |
| **1** | **Punerea în liberă circulaţie** | | | | | |
| Defalcare pe tipuri de fraudă în cadrul regimului de liberă circulaţie (5) (6) | | | | | | |
| (a) | Nedeclarări | | | | | |
| (b) | Descrieri greşite ale mărfurilor şi erori în clasificarea din Tariful vamal comun | | | | | |
| (c) | Origine | | | | | |
| (d) | Valoare | | | | | |
| (e) | Greutate/Cantitate | | | | | |
| (f) | Altele | | | | | |
| **2** | **Tranzit** | | | | | |
| **3** | **Depozit vamal** | | | | | |
| **4** | **Perfecţionare activă** | | | | | |
| **5** | **Perfecţionare pasivă** | | | | | |
| **6** | **Admiteri temporare** | | | | | |
| **7** | **Alte aranjamente şi tratamente vamale** (7) | | | | | |
| **8** | **Total** | | | | | |

(1) Toate cazurile, indiferent de pragul de valoare, exprimate în monedă naţională, inclusiv cazurile care nu sunt înscrise în contabilitatea „B".

(2) Numărul cazurilor de fraudă şi neregularităţi detectate în timpul anului.

(3) „Suma implicată" înseamnă suma (în monedă naţională) obţinută în urma oricărei corecţii efectuate.

(4) Rata recuperării priveşte doar sumele recuperate în timpul anului în cauză şi nu este o rată definitivă.

(5) Dacă frauda şi neregularităţile implică o combinaţie de două sau mai multe tipuri de anomalii, cazul trebuie să se înregistreze sub denumirea care apare prima în tabel (ex.: dacă există neregularităţi care implică valoarea şi originea, cazul trebuie trecut la „origine" şi nu la „valoare").

(6) Totalul sub-rubricilor (a)-(f) trebuie să corespundă cu totalul înscris la rubrica 1.

(7) Prelucrare în cadrul controlului vamal, exportului, zonei libere/garanţiei de depozit, re-exportului.

3. **Aspecte de principiu**

*Lista celor mai importante puncte cu privire la stabilirea, intrarea în conturi și disponibilitățile întâlnite în aplicarea Regulamentului (CEE, Euratom) nr. 1552/89, inclusiv cele întâlnite în cazuri de contencios.*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

*(Dacă este necesar se continuă într-o anexă la raport)*

4. **Notificarea cazurilor de resurse proprii tradiționale, anulate**
[Articolul 17 alineatul (2) din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1552/89]

4.1. *Numărul total al cazurilor din acest raport* [1]*:*

.....

*Informațiile prevăzute la punctele 4.2 și 4.11 se furnizează pentru fiecare caz de anulare a cărei sumă depășește 10 000 ECU.*

4.2. *Numărul de referință al acestui formular* [2]*:* ..... / ..... / .....

[1] Vă rugăm folosiți un formular separat pentru fiecare caz. Dacă nu este cazul, scrieți „neant".
[2] Vă rugăm folosiți acest format: Statul Membru/An/Număr (ex.: UK 1997/1).

4.3. *Informații despre procedura de recuperare* (1):

| Etapă | Dată | Comentarii |
|---|---|---|
| Datoria contractată | | |
| Notificarea debitorului | | |
| Înscrierea în contabilitatea „B” | | |
| Reamintirea plății (dacă trimisă) | | |
| Existența de debitori solidari (da/nu) | | |
| Acțiunea de suspendare a prescripției | | |
| Prima acțiune | | |
| Depunere | | |
| Decizie | | |
| Recurs | | |
| Depunere | | |
| Decizie | | |
| **Facilități de plată (plăți parțiale)** | | |
| Cerere | | |
| Decizie | | |
| Prima plată parțială | | |
| Ultima plată parțială | | |
| Suma totală a plăților efectuate de către debitor | | |
| **RECUPERARE SILITĂ** | | |
| **Titlu executoriu** | | |
| Emiterea titlului | | |
| Notificarea debitorului | | |
| **Executare-silită** | | |
| (a) Patrimoniul debitorului: | | |
| Creanțe față de administrație | | |
| Valori disponibile | | |
| Bunuri mobile | | |
| Autorizația judecătorească | | |
| Sechestrul | | |
| Executarea | | |
| Bunuri imobile | | |
| Autorizația judecătorească | | |
| Înscrierea în registru ipoteci | | |
| Sechestrul | | |
| Executarea | | |

(1) Procedura de recuperare poate varia de la un stat membru la altul. Tabelul se completează în conformitate cu procedurile naționale de recuperare.

| Etapă | Dată | Comentarii |
|---|---|---|
| (b) Patrimoniul terților solidari | | |
| Creanțe față de administrație | | |
| Valori disponibile | | |
| Bunuri mobile | | |
| Autorizație judecătorească | | |
| Sechestrul | | |
| Executarea | | |
| Bunuri imobile | | |
| Autorizație judecătorească | | |
| Înscrierea în registru ipoteci | | |
| Sechestrul | | |
| Executarea | | |
| **Asistență reciprocă** | | |
| Cerere | | |
| Răspuns | | |
| **Anulare** | | |

4.4. *Garanție*

4.4.1. *Suma a fost acoperită de o garanție?*
*(Marcați cu × în căsuța corespunzătoare)*

Da ☐ Nu ☐

4.4.2. *Tipul de garanție sau, după caz, dispensa de garanție*
*(Marcați cu × în căsuța corespunzătoare)*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Globală | ☐ | Plată în rate | ☐ | Operație unică | ☐ |
| Obligatorie | ☐ | Parțială | ☐ | 100 % | ☐ |
| Facultativă | ☐ | Parțială | ☐ | 100 % | ☐ |
| Dispensă | ☐ | | | | |

Suma garanției: .....

4.5. *Facilități de plată (vărsăminte parțiale), eventual acordate:*

.....

.....

.....

.....

4.6. *Motivele pentru care suma respectivă a fost considerată irecuperabilă:*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

4.7 *Sumele stabilite în monedă națională pe categorie de resurse proprii:*

(a) Taxe vamale .....

(b) Taxele vamale pe produsele agricole .....

(c) Taxele antidumping .....

(d) Taxele agricole .....

(e) Taxele pe zahăr/izoglucoză .....

(f) Taxele vamale pentru exporturi .....

4.8 *Legislația comunitară în conformitate cu care a luat naștere datoria vamală:*
*(Articolul din Codul vamal comunitar sau din norme administrative specifice)*

.....

.....

.....

4.9 *In cazul în care o sumă anulată a fost raportată Comisiei în conformitate cu articolul 6 alineatul (4) din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1552/89 (formulare de fraudă și neregularități), trebuie indicat numărul notificării.*

Formular de fraudă nr: .....

*Nu este necesar un răspuns la punctele 4.10 și 4.11, dacă informația a fost furnizată deja la articolul 6 alineatul (4) din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1552/89.*

4.10 *Stabilirea detaliilor: aranjamente vamale aplicate sau statutul bunurilor:*
*(Marcați cu x în căsuța corespunzătoare)*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Depozitare temporară | ☐ | Perfecționare pasivă | ☐ |
| Circulație liberă | ☐ | Transformare în vamă | ☐ |
| Tranzit | ☐ | Admitere temporară | ☐ |
| Depozite vamale | ☐ | Export | ☐ |
| Perfecționare activă | ☐ | Altele [1] | ☐ |

[1] Vă rugăm să specificați.

4.11 *Alte informații*

Orice altă informație relevantă care ușurează examinarea cazului, cum ar fi, după caz, decizii ale Comunității cu privire la nerambursarea, nepredarea sau recuperarea (articolul 239 al Codului vamal comunitar)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

4.12. *Persoană de contact:*

Nume: ..... Adresa: .....

.....

Telefon: ..... Fax: .....

Dată: .....